

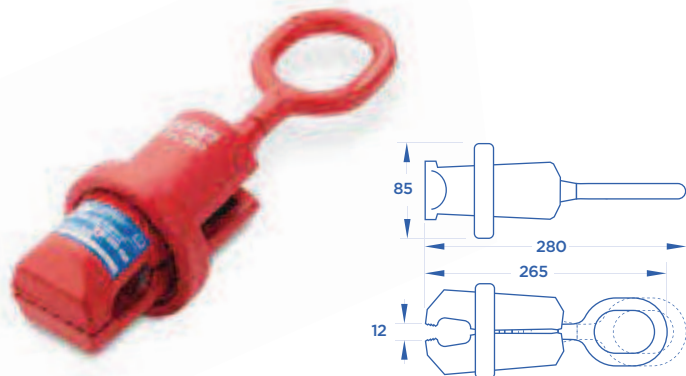
UTENSILI PROFESSIONALI

PROFESSIONAL TOOLS
OUTILS PROFESSIONNELS
KAROSSERIE-RICHTWERKZEUG

Made in Italy 

ART. 251 PINZA AUTOBLOCCANTE AUTOMATICA

Fast automatic clamp
Pince autobloquante automatique
Zugklemme, selbstspannend (automatisch)



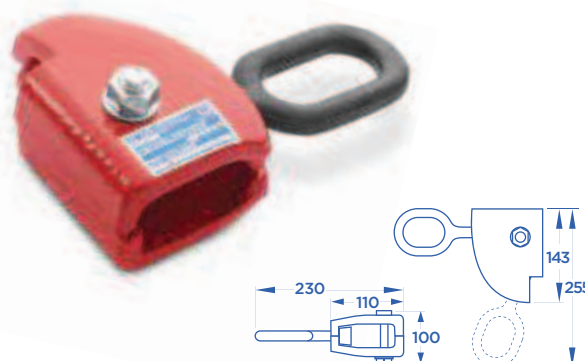
ART. 276 PINZA AUTOBLOCCANTE AUTOMATICA A TENAGLIA

Fast selflocking scissor clamp
Pince à tenailles autobloquante automatique
Zangenzugklemme, selbstspannend



ART. 277 PINZA AUTOBLOCCANTE A TIRAGGIO PLURIDIREZIONALE

Selflocking swivel clamp
Pince autobloquante pluridirectionnelle
Zugklemme, selbstspannend, mit beweglicher Zugöse



ART. 277/A MINI PINZA AUTOBLOCCANTE A TIRAGGIO PLURIDIREZIONALE

Mini selflocking swivel clamp
Mini pince autobloquante à traction pluridirectionnelle
Kleine Zugklemme, selbstspannend



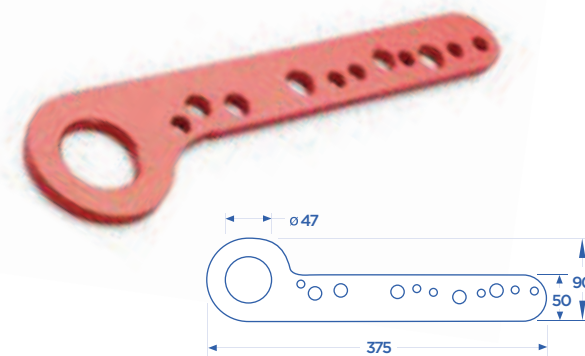
ART. 277/B MORSETTO A DOPPIO INCAVO COMPLETO DI AGGANCIAMENTO-ACCORCIA CATENA PER TIRO PARAFANGHI

Clamp with double cavity complete with coupling-shortening chain for pulling mudguards
Pince à double encoche avec d'accroche chaîne pour tirer les gardes-boues
Kotflügel-Zugklemme, mit zwei Ausparungen zum Einhängen von Kette



ART. 278 PIASTRA PLURIFORATA PER TRAZIONE TELAIO

Multi-drilled pull plate
Barre de traction à perforations
Zugbügel mit verschiedenen Befestigungslöcher



ART. 279 • 279/A
MORSETTO AUTOSERRANTE
DI TRAZIONE (MM. 100)

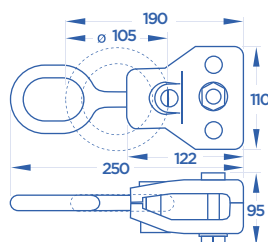
Selflocking clamp width (100 mm.)

Pince de traction (100 mm.)

Zugklemme, selbstspannend (100 mm.)

ART. 279/A

ART. 279



ART. 280 • 280/A
MORSETTO AUTOSERRANTE
PER AGGOCCIOLATOI (MM. 70)

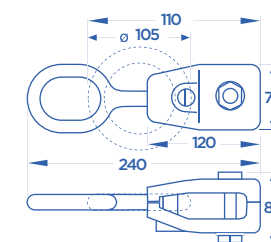
Selflocking clamp width (70 mm.)

Pince de traction (70 mm.)

Zugklemme, selbstspannend (70 mm.)
für Regenrinne

ART. 280/A

ART. 280



ART. 281 • 281/A
MORSETTO AUTOSERRANTE
DI TRAZIONE (MM. 45)

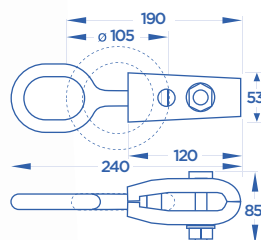
Selflocking clamp width (45 mm.)

Pince de traction (45 mm.)

Zugklemme, selbstspannend (45 mm.)

ART. 281/A

ART. 281



ART. 282 • 282/A
MORSETTO AUTOSERRANTE
DI TRAZIONE A ANGOLO RETTO

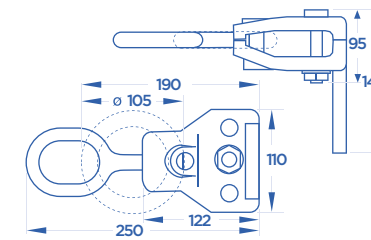
Selflocking right angle clamp

Pince de traction à angle droit

Zugklemme, selbstspannend,
mit zwei Zugmöglichkeiten

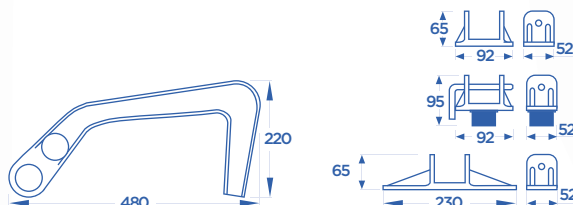
ART. 282/A

ART. 282



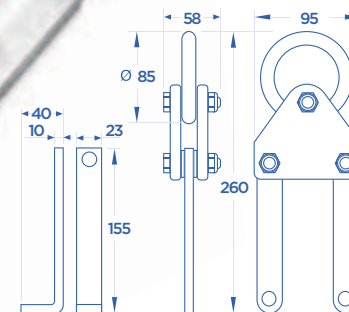
ART. 285 BRACCIO A GANCIO CON TRE ATTACCHI ADATTABILI, DI CUI UNO FILETTATO

Arm with 3 adjustable couplings of which one is threaded
Crampon avec trois attaches dont une filetée
Zugbügel mit drei anpaßbaren Befestigungsstücken



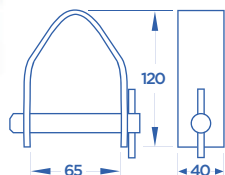
ART. 393 MORSETTO A DOPPIO BRACCIO MULTIUSO

Multipurpose double arm clamp
Étau à double bras multifonctionnel
Zugklemme mit vielseitig verwendbarem Doppelarm



ART. 283 STAFFA DI TRAZIONE PER MORSETTI AUTOSERRANTI

Pull yoke for selflocking clamps
Axe de traction pour pinces autoserrantes
Zugbügel für selbstspannende Zugklemmen



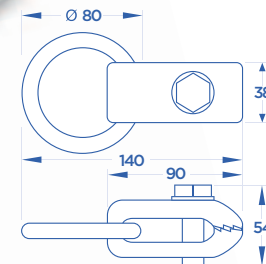
ART. 286 STAFFA GUIDA CATENA PER DOPPIA TRAZIONE

Chain yoke for double pull
Guide chaîne pour traction double
Kettenumlenker



ART. 297 MORSETTO PICCOLO

Little clamp
Petit étau
Kleine Klemme (mit Ring)

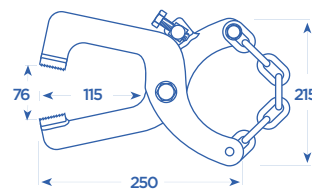
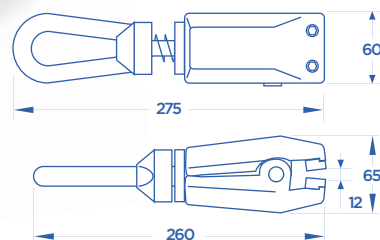


ART. 295/SP MORSETTO AUTOBLOCCANTE AUTOMATICO CON GANASCE RIPORTATE (MM. 60)

Automatic selflocking clamp with inserted jaws (mm. 60)

Étau autobloquant automatique avec mâchoires (mm. 60)

Automatisch selbstspannende Zugklemme mit auswechselbaren Backen (60 mm.)

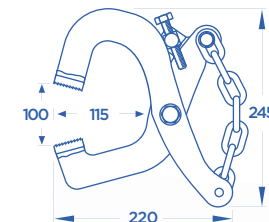


ART. 299/B MORSETTO A TENAGLIA

Pincer clamp

Étau à tenaille

Zangenklemme



ART. 299/C MORSETTO A TENAGLIA

Pincer clamp

Étau à tenaille

Zangenklemme

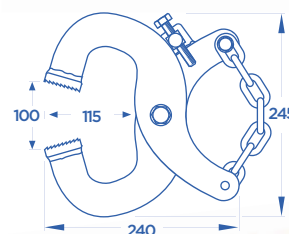
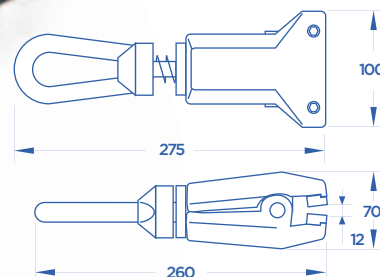


ART. 296/SP MORSETTO AUTOBLOCCANTE AUTOMATICO CON GANASCE RIPORTATE (MM. 100)

Automatic selflocking clamp with inserted jaws (mm. 100)

Étau autobloquant automatique avec mâchoires (mm. 100)

Automatisch selbstspannende Zugklemme mit auswechselbaren Backen (100 mm.)

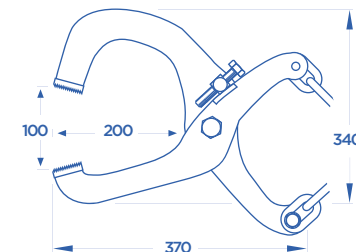


ART. 299/D MORSETTO A TENAGLIA

Pincer clamp

Étau à tenaille

Zangenklemme



ART. 299/H MORSETTO A TENAGLIA

Pincer clamp

Étau à tenaille

Zangenklemme



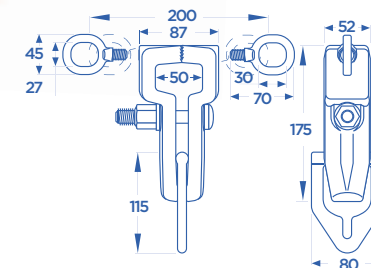
ART. 299/F CATENA AD ELEVATA RESISTENZA COMPLETA DI GANCI DA IMPIEGARE CON IL MORSETTO ART. 299/E

High resistance chain complete with
hooks to be used with clamp Art. 299/E
Chaîne haute résistance avec crochets.
A utiliser avec l'étau Art. 299/E
Widerstandsfähige Kette,
Komplett mit Haken; für Art. 299/E



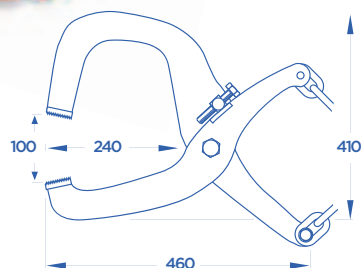
ART. 299/M MORSETTO A TENAGLIA

Pincer clamp
Étau à tenaille
Zangenklemme



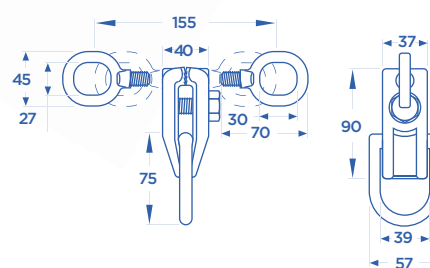
ART. 299/I MORSETTO A TENAGLIA

Pincer clamp
Étau à tenaille
Zangenklemme



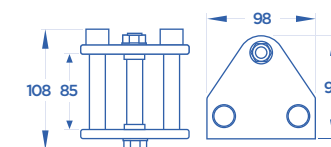
ART. 299/N MORSETTO A TENAGLIA

Pincer clamp
Étau à tenaille
Zangenklemme



ART. 299/O STAFFATORE PER CINGHIE E CATENE

Molder for belts and chains
Guide pour chaînes et sangles
à double traction
Bügel für Riemen und Ketten





ART.

mm

RIF. A 800

RIF. B 1200

RIF. C 1800

RIF. D 1000



Cinghie in poliestere ad elevata resistenza. Particolarmente indicate per operazioni di tiro in carrozzeria, ben si adattano a molteplici e svariati impieghi. L'estrema flessibilità, duttilità e leggerezza, unite alla elevata capacità ed alla sicurezza d'impiego, ne fanno un indispensabile strumento di lavoro. Le asole terminali rinforzate ben si accoppiano con ganci e catene di nostra produzione.

High resistance belts in polyester. Particularly suited for pulling operations in car's body-work, and adapted for multiple and various uses. The extreme flexibility and lightness together with the high capacity and use safety, make it an indispensable work instrument. The straightened terminal holes fit well with hooks and chains produced by us.

Courroie en polyester à haute résistance. Par ses emplois variés et multiples, elle est particulièrement indiquée dans les opérations de tirage en carrosserie. Son extrême flexibilité, sa légèreté s'unissent à une capacité de tension élevée et à une sécurité d'emploi pour en faire un indispensable instrument de travail. Les boutonnières terminales renforcées s'adaptent aux crochets et chaînes de notre production.

Hochwiderstandsfähige Gurte aus Polyester. Geeignet für eine Vielzahl von Verwendungsmöglichkeiten, insbesondere für Karosserie-Zugarbeiten. Extreme Flexibilität, leichtes Gewicht sowie hohe Belastbarkeit und Sicherheit in der Anwendung machen sie zu einem unentbehrlichen Arbeitsgerät. Die Klemmenaufnahmen der Gurte passen für alle von OMCN hergestellten Haken und Ketten.

CATENE E GANCI IN ACCIAIO LEGATO AD ELEVATA RESISTENZA, BONIFICATE, COLLAUDATE, CROMATE

CHROMED, TESTED AND TEMPERED CHAINS AND HOOKS
IN HIGH RESISTANCE ALLOY STEEL

CHAÎNES ET CROCHETS EN ACIER ALLIÉ HAUTE RESISTANCE,
TREMPEES, TESTEES, CHROMEES

VERCHROMTE, GEHÄRTETE UND GEPRÜFTE KETTEN
UND HAKEN AUS HOCHFESTER STAHLLEGIERUNG



CAVO SICURO

Safety cable

Câble de sûreté

Sicherheitskabel

ART.	mm
325	1500
325/A	2000
325/B	2500
325/C	3000



CON 1 GANCIO

with 1 hook

1 crochet

mit 1 Haken

ART.	mm
300	1500
301	2000
302	2500
303	3000



CON 2 GANCI

with 2 hooks

2 crochets

mit 2 Haken

ART.	mm
304	1500
305	2000
306	2500
307	3000



ART. 318
DOPPIO GANCIO PER
AGGANCIAMENTO
E ASSEMBLAGGIO CATENE

Twin hook to assemble chains
Deux crochets simples pour l'assemblage de deux chaînes
Doppelhaken zur Kettenverbindung



ART. 316
GANCIO CON ATTACCO
A FORCELLA

Hook with fork coupling
Crochet simple avec axe à goupille en acier
Haken



ART. 323
ACCORCIATORE
E CONGIUNTORE DI CATENA

Chain joiner and shortner
Double oeillet pour attache rapide de deux chaînes
Kettenverkürzer und Verbindungsglied

NOTE